

# □ 招生简章 □

中国地区用

## 招生时间

1月入学	3月～8月中旬
4月入学	6月～11月中旬
7月入学	9月～2月中旬
10月入学	12月～5月中旬

额满截至

# JCL 外国語学院

〒612-0029 京都市伏見区深草西浦町六丁目4番地

TEL:0081-75-644-1717(可用中文)

FAX:0081-75-644-1715(可用中文)

E-Mail: info@group-jcl.com(可用中文)

视频面试 QQ: 1104 1010 39 Skype: kimura1717

## < 招生条件 >

- ☆ 具有高中毕业或预定高中毕业以上学历。
- ☆ 高考成绩：①应届高中生 450 分以上、②大学本科生 500 分以上/(750 满分)。无日语要求。
- ☆ 家庭有一定的经济能力。
- ☆ 以日本一流的大学（非专门学校、短期大学）或大学院为升学目的。

## < 录取流程 >

在 JCL 官网下载「入学申请调查表」进行填写递交。通过本学院审查，经面试(或 QQ、Skype 视频面试)和笔试合格后录取。

## < 日本入国管理局《在留资格认定证明书》(倒签证)的签发时间及课程时间 >

入学时间	《在留资格认定证明书》 签发时间	JCL 课程时间 (最长在校学习时间)
1 月入学	10 月下旬 ~ 11 月上旬	1 年 3 个月
4 月入学	2 月下旬 ~ 3 月上旬	2 年
7 月入学	5 月下旬 ~ 6 月上旬	1 年 9 个月
10 月入学	8 月下旬 ~ 9 月上旬	1 年 6 个月

## 申请资料清单

1	申请表格	以下表格(Excel格式),电子版填写,打印后签名盖章后提交。 A1-入学願書,A2-履歷書,B1-經費支弁書,B2-經費支弁者年収調査票		
2	照片	3cm*4cm白色正装照8张		
3	护照	申请人护照的原尺寸清晰复印件:①首页(有本人照片页)②出入日本境内的盖章页(如有)		
4	户口本	申请人全户口本复印件,无需更新。①全家包括:申请人,父母,兄弟姐妹等。②户口本首页也请同时提交。		
5	最终学历 相关证明 (根据右栏相应提交)	高中预定毕业	大学预定毕业	研究生在读
		①高中预毕业证明	①高中毕业证原件 ②大学预毕业证明	①大学毕业证+学位证原件 ②研究生在读证明
		高中毕业	大学毕业	研究生毕业
		①高中毕业证原件	①大学毕业证+学位证原件	①大学毕业证+学位证原件 ②研究生毕业证+学位证原件
6	高考成绩证明	所有参加过高考的学生请提交可以证明高考成绩的原证明(不需要认证)		
7	日语成绩证书/ 日语学时证明	日语等级证书+成绩单原件或日语学习时间证明。 可提交的日语等级如:①JLPT N5以上,②J-Test F级以上,③NAT-Test 5级以上,④J-cert 准中级以上,⑤STBJ 350分以上等		
8	经费支付人 在职证明	原件。		

## 学费、住宿费及退费

### 8、学费及支付方法 (日元折算人民币: 1万日元 / 约500元人民币)

单位: 日元

大学・大学院升学日语预备课程 / 大学・大学院精英升学课程								
付款时间		第1年					第2年	
		第1次付款		第2次付款			合计	
入读课程	入学时间	选考费	入学金	杂费	授课费	设施费		赴日次年后 (4月生/7月生/10月生/1月生)
大学/大学院 精英升学班 (入学时N1水平者)	12个月(4月生)	3.1万	8.4万	5.3万	53万	16万	85.8万	-
	9个月(7月生)				39.75万		72.55万	-
	6个月(10月生)				26.5万		59.3万	-
	3个月(1月生)				13.25万		46.05万	-
大学/大学院升学预备班	4月/7月/10月/1月生				53万		85.8万	74.3万/61.05万/47.8万/34.55万

  

JCL升学塾一 留考(EJU)全科课程 (大学本科升学者必修) + 英语 (选修) 强化课程					
数学(文·理)、文综、物理、化学、生物 + 校内考 + 英语 (TOEFL等)					
付款时间		第一年		第二年	
		「在留」发放后		进入第二年学习者	
授课对象		留考EJU(文/理)全科	英语	留考EJU(文/理)全科	英语
4月生	57万		10万	54万	10万
7月生				43万	7.5万
10月生				32万	5万
1月生				16万	2.5万

留考 (EJU) 全科课程+英语强化课程说明:  
 1、在校就读期间, 该课程为大学本科升学者必修。  
 2、就读期间因个人原因缺课, 不予补课、不予退费。  
 3、英语 (选修) 强化课程也针对拟考入大学院同学开放授课。选修1对1指导者请向学校事務局咨询报名。

  

高三年级课程	
学习时间	课程费
大学升学预备课程阶段 (9个月)	138,55万 (第一期: 「在留」发放后) + 英语 (选修) 7.5万
大学升学强化课程阶段 (12个月)	131.3万 (第二期: 次年4月开学前) + 英语 (选修) 10万

(单位: 日元)

#### 学生公寓价目表

房型	管理诸费/次	租金(1人/月)	1人/6个月(限精英班)	1人/9个月(限精英班)	合计(1人/12个月)
1室1厅 (2人住)	9.2万	1.8万 ~	20.0万 ~	25.4万 ~	30.8万 ~
3室1大厅 (4人住)		1.6万 ~	18.8万 ~	23.6万 ~	28.4万 ~
3室1大厅 (3人住)		3.1万 ~	27.8万 ~	37.1万 ~	46.4万 ~
1室户 (1人住)		3.6万 ~	30.8万 ~	41.6万 ~	52.4万 ~

注: 就读期间遇升学、就职或归国等情况, 退费以6个月为单位(其中管理诸费不予退费)

#### 退费

(单位: 日元)

时期	辞退或退学理由	退费或需缴纳金额
入学前 留学办 理期间	面试并获得合格通知后, 本人提出辞退	选考费 (3.1 万) 不予退还
	①向入国管理局申请后, 或在获得《在留资格认定证明书》后, 本人提出辞退 ②在向在中国各日本大使馆或领事馆申请来日留学签证时被拒签	选考费+入学金 (合计 11.5 万) 不予退还
入学后	因升学、就职或归国办理退学	学费 在获得学校的退学同意书, 办理完所有退学手续以后, 以半年 (剩余期限大于等于 6 个月) 为单位进行学费 (除选考料、入学金及设施费) 结算退费。
		住宿费 在获得学校的退学同意书, 办理完所有退学及退宿手续以后, 以半年 (剩余期限大于等于 6 个月) 为单位进行宿舍费 (除管理诸费) 结算退费。 注: 住宿承诺期内因学生个人意愿要求搬至校外居住时, 宿舍费不予以退还。

## <其他注意事项>

- ① 本学院是以日本各大学、大学院为升学目的的升学名校。不接受以升入日本的短期大学、专门学校、或转入其他语言学校（含别科）为目的的学生。若学生入学后改变升学目的，或执意选择上列学校时，需办理退学手续，回国重新办理新的来日签证。
- ② 学生公寓及房型在「在留資格認定証明書」下达后由学院统筹安排。费用1年一次性支付，中途退居时按照JCL的相关退费规定进行结算退还。
- ③ 学生共用配套设施：浴室、卫生间、厨房、电视机、电冰箱、微波炉、吸尘器、电饭锅、电热水壶、床、被褥（上下套）枕头、餐具、学习用桌椅、洗衣机、空调机、无线网络等生活用品。
- ④ 有特殊情况需校外住宿者，报名时请向学校申请。学生公寓原则保证居住1年。

## < 汇款银行 >

银行名称：三井住友銀行 京都支店 Sumitomo Mitsui Banking Corporation Kyoto Branch
地 址：〒600-8008 日本国京都府京都市下京区四条通烏丸東入長刀鉾町 8 8,Naginatahoko-cho Karasuma Higashi-iru Shijo-dori Shimogyo-ku, Kyoto 600-8008 Japan
帐户名称：JCL 外国語学院 JCL FOREIGN LANGUAGE SCHOOL
银行帐号：496－8381553 SMBCJPJT